

Revista



Gallega

Semanario de literatura é intereses regionales

AÑO XIII — NÚM. 634

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS
COLABORACIÓN ESCOGIDA
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción y Administración: REAL, 66

Director, propietario y fundador

GALO SALINAS RODRIGUEZ

La Coruña: Domingo 19 de Mayo de 1907

Precios de suscripción

La Coruña, al mes..... 0'50 ptas
Fuera, al trimestre..... 2'00 >
Número suelto..... 0'10 >
Número atrasado..... 0'20 >

Administrador: F. García Ybarra

PAZ Y PAN

El nacimiento del heredero del trono español y la feliz coincidencia de que haya sido varón, ha llenado de regocijo á los partidarios de la actual dinastía, que simboliza el sistema monárquico de la nación.

Tienen por buen augurio que quién ha de suceder á Alfonso XIII sea un rey que no haga necesarias tutorías de toda la vida, como acontece cuando quien ha de regir los destinos del país es una mujer que puede ser, indudablemente sabia, pero puede no ser enérgica y dejarse dominar por voluntades extrañas de un esposo impuesto por las exigencias de la política internacional.

En este sentido, democratizados como al presente lo están ya los reyes, y connaturalizados con las necesidades del pueblo cuyas palpaciones hacen repercutir en las cámaras regias las hojas ilustradas de la publicidad, cabe el suponer que si la prudencia impera y la irreflexión no nos impele á aventuras de dudoso éxito, la paz está asegurada y el pan honrado que se adquiere por el trabajo, también lo estará, porque nunca mejor avanza el carro triunfal del progreso como cuando resbala sobre rieles limpios

de todo obstáculo, por caminos abiertos á toda expedición.

Garantía de las esperanzas concebidas es la cordialidad con que en las grandes potencias, que son motor del equilibrio europeo, fué recibida la fausta noticia del descendiente del Monarca español, pues esa cordialidad es una prueba de que al actual reinado y al que á su tiempo le suceda, no habrán de faltarles benevolencia si la pide, protección si llegara á necesitarla, aunque por el momento no dé lugar á sospechar en ellas la aproximación al nuestro de un tan vasto y poderoso Estado como el británico, cuyas familias reinantes únense al presente con el lazo del cariño y del parentesco.

Sepamos merecer las bienandanzas que nos brinda el destino, que hora es que veamos en un próximo porvenir asegurados el pan y la paz, dejándonos de alharacas y revueltas que puedan distraer un tiempo y una calma que nos hacen muchísima falta para dar expansión á nuestras ansias de regenerarnos, para olvidar desaciertos que todavía siguen siendo nuestra congoja.

Confíemos, pues, en prósperos días para la patria, ya que para conseguirlos es tener mucho adelantado el desearlos.

Muy conformes

Nuestro estimado colega local *La Voz de Galicia*, ha publicado un artículo al través del cual parece vislumbrarse el genial rasgueo de la bien cortada péñola de nuestro ilustrado amigo Vicente Carnota Pérez, redactor en la actualidad de aquel colega.

Conforma dicho escrito con lo por nosotros repetido hasta la saciedad, y es que en la desventurada región gallega, por nuestro idiosincrático modo de ser, serán siempre un mito la solidaridad y la autonomía, porque nuestra falta de unión y nuestra sobra de ridículas pretensiones, las alejan cada vez más de nosotros, no obstante los buenos intentos de unos pocos.

Reproducimos sin comentarlo dicho artículo.

Dice así:

«ENTRE NOSOTROS

»SOLIDARIDAD GALLEGA

»El solidarismo de los gallegos es como el de los catalanes; sólo que es todo lo contrario. El *in solidum* aquí se traduce en *solum Deo*. No admitimos más solidaridad que con la Providencia. Y eso que para llegar á esta solidaridad no partimos del *solo Dios basta*, de Santa Teresa. Buscamos lo eximio de otra manera.

»Sobre el regionalismo de la pequeña patria está otro más íntimo, y por lo tanto más reducido y más pequeño.

»Antes que regionalistas, somos individualistas.

»Estamos aún en el siglo IV; somos suevos.

»Al arraigado egotismo de los suevos se circunscribe nuestro regionalismo. De ahí nuestras más acaloradas contiendas: la de los *egos*.

»En algo, sin embargo, participa de los siglos últimos el regionalismo gallego. Re-

fléjase en él aquella aun no apagada filosofía alemana, en que se preconiza el *yo* como la única realidad que á sí mismo se pone y á sí mismo se crea.

»No aguardamos tampoco nosotros á que nos señalen el hueco ú hornacina en que hayamos de ser puestos. Nos ponemos á nosotros mismos. Y si no somos nos creamos; y creamos hasta la hornacina en que hemos de ser puestos.

»Es nuestra más trascendental filosofía.

»Y para los que nos salgan al paso diciéndonos: *siste, siator*, tenemos, si es necesario, hasta aquel mismo grito de Medea: *Yo me basto á mi misma*.

»Tiene, pues, nuestro regionalismo algo de clásico, en Medea.

»Algo de medioeval, en los suevos.

»Y algo de los tiempos modernos en la filosofía alemana que en él se refleja.

»Pero el *yo* no varía; es el mismo.

»El *yo* es el dogma de este regionalismo.

»Contra él puede argumentarse todo lo que se quiera; pero no podrá llegarse nunca á aquel tan conocido argumento de Bossuet: *Tu varias*.

»La solidaridad gallega está sustituida por la invariabilidad de este credo que cada cual *firmiter* profesa.

»Y es tal la firmeza, que merece coronarse con el casquete que sólo á Dios se quita.

»O sea con un solideo que, á pesar de los respetos que á Bossuet pueda merecerle, es más que un obstáculo para la solidaridab gallega.»

NECROLOGIA

La larga y penosa enfermedad del Sr. D. Francisco González Fraga, antiguo gerente de la fábrica de pastas de D. Manuel Sanjurjo, ha tenido el funesto desenlace que era de esperar, y el lunes de la semana que ha terminado rindió su vida aquel probo é idóneo empleado.

Damos el pésame á su apreciable familia incluyendo en él á nuestro antiguo amigo el Sr. Sanjurjo.

Ha fallecido en Laraño (Santiago), el honrado industrial D. Baltasar Escudero, fundador del establecimiento de mármoleo tan acreditado en esta capital.

A su familia dámosle nuestro sincero pésame.

En Puenteceso falleció la señora D.^a Josefa Pondal y Abente, hermana de nuestro buen amigo el esclarecido poeta D. Eduardo Pondal, á quién, como á su distinguida hermana doña Julia y demás familia, acompañamos en su justo dolor.

El servicio de carruajes

POR ORNATO Y POR CULTURA

Cuando las autoridades no ponen coto á los abusos que le denuncia la prensa, bien por no leerla ó ya por tener en poco sus requerimientos, es fuerza volver sobre los asuntos, si quiera con la ilusión de que puede llegar un momento en que no se machaque en hierro frio, que vale tanto como destrozarse yunque y martillo sin más lucro que el de meter ruido.

Infinitas veces hemos expuesto en letras de molde los escándalos que á toda hora se reproducen en el punto más céntrico y populoso de esta capital, cuyo eje lo constituye el Obelisco de Linares Rivas, y son ramificaciones los paseos y vías adyacentes, en los que se sitúa una bandada de golfos, que asociados á los cocheros, no cesan de prorrumpir gritos y ser autores y actores de escenas que ponen de relieve su incultura y son una elovente acusación de los agentes de la autoridad, seres pasivos por miedo ó por depravación.

Y no bastan las escandaleras que allí se arman, sino que á ellas se unen los perjuicios que se causan: los bancos del paseo, destrozados por aquellos ineducados han desaparecido; la reja que rodea al referido Obelisco, está en parte destruída pues sus hierros los han torcido y arrancados los remaches, agregando á esto que no es raro ver que la esbelta columna se convierta en mingitoria; los árboles aparecen, los que no arrancados, raquíuticos por los vaivenes que se les dá y las incisiones que en ellos hacen las navajas; las paredes de los edificios contíguos suelen metamorfosearse en cartas geográficas con tal cual dibujo é inscripción pornográficas, y cuantas personas indefensas tienen la mala ventura de pasar por aquel sitio, son objeto de rechiflas y bromas de tan mal gusto que dicen muy poco en pro de las buenas costumbres.

Aparte de esto, el tránsito se hace casi imposible, pues el estómago se asquea con el olor insoportable de lo que en el piso depositan los pacientes jamelgos que parecen estar allí con el solo objeto de producir una epidemia y corromper la vecindad.

Mal pensamiento ha tenido quien señaló para lugar de parada de coches el que en la actualidad ocupan; ni tuvo presente los perjuicios que necesariamente tendrían que sobrevenir, ni la funesta asociación de gentes tan cerriles é irrespetuosas como los lim-

piabotas, voceadores de periódicos, arañas y vagos que hacen de un centro espléndido campo de agramante donde menudean disputas y contiendas.

Para remediar este mal que á cada paso va á más, conviene proceder á una conveniente separación, y así proponemos al señor Alcalde, que haga retirar las coches de alquiler del punto donde se encuentran, recluyéndolos á la carretera continuación de la calle de Santa Catalina, entre los jardines y paseos de Méndez-Núñez, en dos filas, donde ni estorban, porque hay camino amplio para el ingreso en paseos y jardines, ni las destemplanzas estarán tan en contacto con las casas, cuyos moradores al presente reniegan de los poco edificantes espectáculos que presencian.

Espacio para ello hay suficiente en el lugar indicado, y al público que necesite utilizar los servicios de los coches, poco le costará andar unos cuantos pasos más, y aun se irá ganando el que los transeúntes no se vean de continuo hostilizados por la horda cocheril. Parécenos que en ello hay ventajas.

Como complemento bien sería que á los vendedores de diarios y limpiadores de calzado se les prohibiera estacionarse en la bifurcación de las calles Real, Cantones y Castelar, marcándoles diferentes paradas en las que alternarían, y obligándoles á que ejercieran su industria ambulando por la población, porque todo ello no solamente redundaría en el mejor servicio del pueblo, sino que sería una medida que por tender al restablecimiento de la moralidad, mucho habría de agradecerse el vecindario.

Trasladamos lo propuesto al señor Lens; es hombre sensato y parécenos que nos dará la razón.

CARICATURA

En el escaparate de la Administración de nuestro periódico, papelería de D. Fortunato García Ybarra, se exhibe hace unos días una caricatura á la acuarela que puede reputarse de obra maestra.

El caricaturado es nuestro querido amigo y colaborador D. Francisco Ponte y Blanco, habilitado y pagador de Obras públicas en esta provincia y Presidente de la Sociedad Cooperativa Militar y Civil, que aparece en gallarda apostura; y el autor del cuadro el delineante de aquellas oficinas D. Luis de la Torre, que demuestra excepcio-

nales condiciones para esta clase de trabajos y para la especialidad de la caricatura.

Cuantas personas inteligentes ven la obra de referencia no pueden menos de hacer elogios de ella, felicitando á su autor al que, por nuestra parte, damos la más cumplida enhorabuena.

UNA CONFERENCIA

En el salón de fiestas de la *Reunión de Artesanos* y patrocinado por la *Academia provincial de Bellas Artes*, leyó el domingo anterior su conferencia *Nuevo patriotismo*, el distinguido abogado ferrolano D. Rodrigo Sanz.

Aun cuando el Sr. Sanz no logró contentar á todos, pues su conferencia más que de divulgación científica y artística ha sido un discurso de ideas avanzadas, más propio de un mitin que de una velada de sociedad, no obstante, dicho señor fué aplaudido y felicitado por muchos de sus oyentes.

ECOS COMERCIALES

El establecimiento de ultramarinos al detalle que tenía establecido el activo comerciante D. Vicente Nieto en la calle de la Barrera, núm. 5, lo ha trasladado al amplio y hermoso local de la calle *Bailén*, núm. 4.

Con gran satisfacción hemos visto el confort é higiene que reúne este establecimiento, observando que nuestra población va consiguiendo que los comercios donde se expenden los artículos de primera necesidad estén montados como se merece una capital de la importancia de la Coruña.

La gran variedad de géneros de todas clases que el Sr. Nieto tiene en su comercio de la calle de Bailén, será un motivo para que se vea favorecido por una numerosa y distinguida clientela.

Liquidación de papeles pintados para decorar habitaciones desde dos reales el rollo, en la casa F. García Ybarra, Real, 66, La Coruña.

Precios que se han cotizado en el día de ayer en los almacenes de esta plaza (sin derechos de consumo):

	Pesetas	Cts.
Aceite de Sevilla, los 100 kilos.	133	»
Arroz de Valencia, » »	54	»
Maiz del Plata, » »	23	»
» americano, » »	22	»
Cebada de Castilla, » »	23	»
Centeno de » »	22	»
Patatas del país, » »	12	»
» de Castilla, » »	16	»
Azúcar dorado, » »	97	80
» blanco molido, » »	103	50
» » terrón, » »	104	»
» » cuadradillo, » »	130	»
Vino de Castilla, los 100 litros.	35	»
» tipo Rivero, (según graduación), los 100 litros, de 18 á 20		»

LITERATOS DISTINGUIDOS

D. Mariano Miguel de Val y Ares

No es un desconocido para nuestros habituales lectores; todo lo contrario: en el popular periódico matritense *Diario Universal*, ha publicado una serie de artículos en los que, con extensión, estudiaba nuestra literatura, en sus diversas ramas, encomiando á cuantos, con más fervor que éxitos, nos dedicamos á la improba labor de materializar por medio de los signos de imprenta nuestras concepciones imaginativas, para solaz é ilustración de las muchedumbres que suelen pagarnos tan mal.



Miguel de Val, á imitación del malogrado é inolvidable P. Francisco Blanco García, es un enamorado de las literaturas regionales, porque en ellas vé el alma del pueblo; sus ansias y aspiraciones; sus tendencias; los grados de cultura que lo integran; la poesía que palpita en sus pequeños poemas que vulgarmente denominanse coplas ó cantares, que son los que genuinamente simbolizan el carácter popular, porque constituyen la esencia de su vida, la médula que entraña su modo de ser.

Recorrió de Val todas las facetas del poliedro literario que nos es peculiar, y de los prismas, heridos por la luz de su ingenio, hizo surgir destellos que aleccionaron á los extraños en algo que, sino oculto, permanecía velado y, por lo tanto, sin irradiación.

Su último trabajo lo dedicó á la *Real Academia Gallega*, de la que es correspondiente.

Para terminar su tarea, fáltale al idóneo escritor tratar de las *Escritoras gallegas*, artículo que, probablemente, verá la luz en *El Liberal*.

Es de advertir que el cultísimo publicista proyecta editar en un tomo todos sus trabajos relativos á nuestras letras.

El *Heraldo de Madrid* tiénele encargado trabajos referentes á la literatura regional catalana, mallorquina y valenciana, que comenzará á publicar en breve.

Distinguese el Sr. de Val no sólo como literato sino como orador, y en el *Ateneo de Madrid*, del que ha sido Secretario y es en

la actualidad Bibliotecario, ha dado varias conferencias, siendo muy notables las pronunciadas en los Centros Gallego y Aragonés respecto á sus respectivas literaturas, como lo efectuará en los diversos centros regionales existentes en la Corte.

Revélase mi biografiado poeta de altos vuelos, crítico severo y lógico polemista de argumentación incontrovertible.

De lo primero nos ha dado pruebas concluyentes en sus libros: *Poesías* (Ensayos), 1896, *Edad dorada*, (versos), 1905, y *Las dos luces*, (poema), en cuyas lucubraciones rimadas hay alientos de inspiración y sentimiento.

Muéstrase lo segundo en sus libros: *Castelar, literato y orador*, 1900, y *La poesía del Quijote*, en que desmenuza la labor del ruseñor parlamentario y analiza la gran obra del inmortal Manco de Lepanto.

Es lo tercero, contundente y razonador, en su reciente volumen *Los novelistas en el teatro—Tentativas dramáticas de D.ª Emilia Pardo Bazán*, 1906, en el cual examina y cisura con sutil y penetrante escarpelo la vena dramática de la eximia noveladora, cuentista, historiógrafa, crítica y hagióloga, que no perdonó al notable literato el artículo *Los novelistas en el teatro*, que escribió en el primer número de la *Revista del Ateneo de Madrid*, y se creyó en el caso de rectificar refutando los asertos de de Val, lo que le valió la contestación que éste da á aquélla en el referido volumen, donde demuestra que, así como los triunfos de D.ª Emilia en otros órdenes de la esfera literaria son incuestionables, sus tentativas teatrales hasta el momento,—como las de varios novelistas,—aun aquellas que la amistad y la benevolencia lisonjearon con el aplauso, pueden reputarse de fracasos.

Esta opinión del censor Sr. de Val, ha sido confirmada por críticos de notoriedad tan bien cimentada como Vicenti, Nogales, Baquero, Zeda, Bonilla, Antón, Menéndez Pelayo, Carracido, Salillas, Rodríguez Marín, Fulché Delbosc y otros más que, conocedores del objeto y móviles que justificaron la publicación de aquel libro, en el cual galanamente alardea una erudición sana y copiosa, lo elogiaron calurosamente.

Baste decir que en cinco meses se agotó la tirada de dos mil ejemplares, preparándose para el próximo otoño nueva edición.

La Sra. Pardo Bazán sólo pudo saborear la defensa que de sus tareas dramáticas hizo, impugnando al autor de *Tentativas*, su devoto el joven Jaime Ordóñez Lecároz, en el primer número de la revista *Sagitario*, donde redacta en compañía de varios adolescentes intelectuales de gran porvenir, á juzgar por sus disposiciones del presente.

La juventud, predisuelta á todas las admiraciones, es generalmente idólatra.

Otro libro acaba de dar á la estampa Mariano Miguel, y es uno muy lujoso y elegante, en el que nos presenta al excelente gallego, maestro de periodistas, protector del inteligente anónimo, estilista modelo Alfredo Vicenti Rey, como poeta de brillante estro, alto númen, inspiración sin

horizontes por lo ilimitada, y de tan bien acordado pléctro, que las ondulaciones sonoras de su lira préndense formando ideal guirnalda en los repliegues de la fibra afectiva y repercuten, como sagrada vibración del salterío, en el alma.

Este libro es la reproducción del trabajo que vió la luz de la publicidad en el número de marzo último de la ya dicha *Revista del Ateneo*, y en él descuellan diez preciosas poesías del venerado y venerable republicano de la urbe literaria, Sr. Vicenti, á cual más inspiradas, como inspirado es el estudio con que de Val inicia su libro.

Otras obras tiene en preparación Mariano Miguel de Val y Ares, y entre ellas una descriptiva de Galicia, á cuyo fin pasará entre nosotros una temporada en el verano próximo, para conocer paisajes y costumbres.

Yo, que ya le he saludado en la *Cacharrería*, y con él departí amigablemente, puedo formar juicio de su ilustración y del cariño que demuestra por Galicia, y en justicia reclamo para él la estimación y el reconocimiento de todos los gallegos buenos y patriotas.

Galo Salinas Rodríguez

La Coruña, 1907.

UN BANQUETE

En la *Sala Calvet* celebróse un banquete en obsequio al joven D. Francisco J. Fariña, hijo del prestigioso médico de su nombre, por los éxitos alcanzados en Madrid midiendo su destreza en la esgrima con reputados tiradores.

Al acto concurrieron todos los alumnos del Sr. Fernández Amor y muchos amigos que quisieron testimoniar su afecto al joven esgrimista.

Pronunciaron elocuentes brindis el Presidente de la Sección deportiva, Sr. Cornide, y los Sres. Novoa, F. Amor, Fariña y otros, resumiendo muy galanamente el obsequiado, al que debe servir de estímulo, más que de vanidad, tal prueba de cariño.

CRÍTICA MENUDA

La Diputación.

En estos días de festejos *reales*—que entre nosotros fueron *céntimos*—lució el palacio de la Diputación provincial una colgadura que era el pregón más elocuente de la desidia y tacañería de los padres de la provincia, tan espléndidos en otros particulares.

Ese cortinaje, bueno hará una treintena de años, está al presente descolorido, estropeado y raído, y el público al verlo hacía comentarios poco

caritativos para la Comisión provincial.

En la Plaza de Pontevedra.

La fuentejilla existente en esta plaza tiene, para beber el público, un tarro de lata vacío de conservas colgado de un cordelito, lo que constituye un dato indiscutible del celo de nuestro Municipio en lo que se refiere á policía y ornato público. Se lo participamos atentamente al señor Alcalde.

Nuestras calles.

Continúase empedrando mal las calles cuyo piso se levanta para la colocación de la tubería para la traída de aguas.

Muchas piedras se mueven y otras mal encajadas amenazan con hundirse más. Traslado á quien corresponda.

Literaria.

Nuestro amigo Carnota, en *La Voz*, publicó un artículo de crítica titulado *Modernismos literarios*, en el que trueña—y muy justamente—contra los *coloristas* del día que convierten el buen decir en embadurnada paleta de mal pintor.

Suponemos que para censurar estos *modernismos* y ciertos *arcaísmos*, no tendría el discreto escritor más trabajo que tender la mano y hacer presa en cuartillas puestas á su alcance sobre alguna mesa de la suya no muy distante.

Argos.

SERENATA FÚNEBRE

Á MARINA

Cercana ya la hora de mi partida,
Marina, vengo á darte mi despedida.
De noche vengo,
Porque de hablarte á solas
Afanes tengo.

Ningún ruido mundano nos importuna.
Silenciosa en el cielo brilla la luna;
Zumba en el sauce
La brisa, y el arroyo
Gime en su cauce.

Sólo entre tumbas mi alma feliz se encuentra:
Mi dicha toda en ellas se reconcentra...!
Lugar bendito,
El sepulcro es el pórtico
Del infinito.

Ya de tu lecho al lado, paloma mía,
Oye al amante arrullo de mi poesía;
Oye mi canto,
Lleno de los rumores
Del camposanto.

Cuantos viva te amaron, que has muerto han
(dieho)
Y regaron con lágrimas tu blanco nicho.
¿Por qué eso hicieron?
Los niños, cual los ángeles,
Jamás murieron.

Cuando caen en la tumba, de Dios reciben
Nuevo aliento de vida y aquí reviven.

Del viejo germen
Privados, son los muertos
Vivos que duermen.

¿Qué hijo para su madre murió del todo?
Morirá ella: su hijo, de ningún modo.
Si se muriera,
Dios, por sólo una lágrima
Se lo volviera.

Oh! ¿No es verdad, Marina, que no estás muerta?
¡Mienten los que tu muerte me dan por cierta!
Tú estás dormida...
¡Niña, despierta y oye
Mi despedida!

Yo soy el que, prendado de tus hechizos,
Te he mecido en mis brazos, peiné tus rizos,
Cuidé tus flores
Y te adormí, cantándote
Cuentos de amores.

Yo soy el que, celoso de tu cariño,
Por jugar con la niña, tornóse niño,
Corriendo ufano
Tras la insegura huella
De tu pié enano.

¿Me olvidaste, Marina...? ¡Yo no te olvido!
¿Cómo olvidar tu boca de gracias nido,
Ni tu mirada,
Cielo en que centellea
Luz increada!

No olvidé de tu frente, de sueños urna,
La expresión ya arrogante, ya taciturna
De ave intranquila,
Que al cruzar sobre abismos
Teme y vacila.

No olvidé tu voz tierna, dulce y sonora
Como un vago preludio de guzla mora.
Ni tu pestaña
De azules proyecciones
De sombra extraña...

Si una nota recojes de las que pierdo
El fantasma evocando de tu recuerdo;
Si el son amargo
De mi endecha te arranca
De tu letargo,

Rompe el crespón que envuelve tu sepultura,
Reclínate en su marco de piedra dura
Y háblame... alegra
Mi alma triste, cual náufrago
En noche negra.

De tu almohada de mármol alza la frente
Y muéstrame tu hermosa faz sonriente...
¡En esa fría
Soledad tendrás miedo,
Rubita mía...!

Mas no temas: al eco de mis cantares,
Bañada por los tibios rayos lunares,
Con rumor de onda,
Turba de niños muertos
Tu nicho ronda.

Del misterio inefable de su existencia
Vienen íntima á hacerte la confidencia.
¡Cuánto han sufrido!
¡Cuánto más que la losa,
Pesa el olvido!

Para ellos ningún arpa mueve su cuerda
Y tú tienes, bien mio, quien te recuerda.
Tienes tu historia,
Y de ellos nadie, nadie
Guarda memoria!

¡No temas, no! Si hoy lejos me lleva el hado,
Mi espíritu por siempre queda á tu lado,
Velando en calma
Por estas calles lóbregas
Tu joven alma.

Tus recuerdos de gloria mi vida encantan
Y en mi pecho tu imágen dulce agigantan;
Dóiles abrigo
Y doquier me encamine
Vendrán conmigo.

Por eso, hoy que mi barca lejos se parte,
No dejaré la playa mi adiós sin darte.

¡Adiós, Marina;
Nota de un himno angélico,
Flor matutina!

M. Curros Enríquez.

CRÓNICA SEMANAL

PALIQUE

—¡Saude e pareaugas, tío Chinto!
—¿Qué dis, Mingote?
—Pareaugas e mais saude.
—Non che entendo.
—E ademais, roupa de abrigo.
—Mira, esprícate que hasta o de agora non fixecheis mais que me abrire a curiosidade.
—Pois fácele elle o comprender.
—Será, pro eu non sei que quéresme decire.
—O que decirlle quero e que estamos outra vez no inverno.
—D'aquela escomezanzas por decilo.
—E que parece mentira que non mes xa das frores de Mayo ande a xente arripiada de frío, uns envoltos nas capas, outros enfundados nos paletoses e outros c'os fociños metidos nas mantas e bufandas.
—Tes razón, que mesmo estamos no inverno.
—Pol-a outra banda a chuvia que non deixa á un en pas, e todos andamos pol-rua que mesmo somellamos pitos mollados.
—Home, e que o tempo ten á un de mal humor.
—Xa llo creo, e pra eso non hay mais que vere o que lle pasou á madama que tira as moas, c'o coxo da roda.
—Non che sei nada; conta, Minguiños.
—Vostede ben sabe da madama chalratana que tira as moas e que vende uns frasquiños c'un licore pra calmare os delores.
—Sei, home, sei.
—Ben, pois a tal composta c'o seu sombreiriño, subía á táboa, tocaba na campañá, comenzaba á falare como un lorito e d'este xeito xuntaba á xente o seu redore.
—Certamente.
—Elle o conto que cando mais entretido tiña ô púbrico, viña o coxo da roda c'o seu armadillo, preparaba a roda da suerte, berraba e no momento todo o mundo iba e se lle xuntaba diante.

—¡Carainas!
—Por modo que a madama que había feito de recramo quedábase sola.
—¡Inda érache boa a martingala!
—Ela non podía sufrir esto; lle talou ô da roda que non lle fixo caso; díxolle que chamaría un celador y él amenazoulle con lle dare un couce co a pata de pau de punta, e por derradeira, vai a madama e foise á vere ô Gobernador.
—¿E qué resultou?
—Non lle sei, pro xa non volveuse á poñere o coxo á carón da madama, por mais que coido que esta foise do pobo.
—Non che toi malo o sistema pra esco-rrentala.
—Inda lle hay outro millor.
—¿Cal, meu neno?
—O que lle puxeron en uso os polecias na Inglaterra n-un mitin de mulleres.
—¿E que foi?
—As mulleres celebraron un mitin pra pediren os mesmos dreitos que os homes.
—¡Moito pedire foichel!
—E decían que elas eran tanto como eles en intelixencia y en valore.
—Menos mal.
—Pro cando mais esbardallaban e parecía que iban as unhas á se comeren ás outras, ¿á que vostede non sabe o que aconteceu?
—Home, non podo adiviñalo.
—Pois vai un xendarme, abre unha caixa que levaba á prevención e ô tempo que berraba ¡o inimigo!, deu solta á unhas cantas rafas das que din lirias e que son como coenllos de grandes.
—¡Recontra!
—Escomezanzas as ratas a aganchar pol-as comadres por onde puideron, e houbo unha escandaleira que puña medo.
—Ben cho creo.
—Unhas fuxían, outras desmayáronse, outras parecían teren o mal de San Vito, por modo que acabou o mitin d'aquelas que antes decíanse feras, con mais medo que vergonza.
—¡Foi che boa idea, por certo!
—Pol-a estranxeiría téñenllas preciosas, e de non cando os motís, en ves de desfácelos á tiros desfácelos con auga sacando as bombas ás calles e apricándolles os chorros das mangueiras ôs revoltosos.
—Quen así tai sin matal-os cidadás ben merece unha boa propina.
—Houbollas d'abondo n-estes días.
—¿E por qué?
—Pol-o conto do parto da Reina, e ben sabe Dios que eu queríalle sere muller.
—¡Ay, ho! ¿E pra qué?
—Pra parire cando a Reina e que déranme as pesetas que lles deron ás que libraron no mesmo día que ela.
—Home, nin por eso, y eu coido que tiveche d'abondo c'as testas e iluminaciós.
—¿A que non sabe o mais bonito que houbo eiquí nas festas e o que mais chamou a atención?
—Non.
—Pois foi o cortinaxe da Diputación provincial.

—¿Era d'aquela ben bonito, eh?
—Fermoso: o color de sandía podre, as ondas de leite preso e con cada tendecha que cabía por ela un cocho; ¡xa vé non ten mais que vinte e cinco anos y está no primeiro usol!
—¿Pois fillo, eso hónrache ô Pazo da provincia, Mingote!
—¿Uy, en canto a esto haille moitismas cousas mais que honran á tal casa, tío Chinto!

Pol-a copia,

Xaniño.

INFORMACIONES

Ateneo

Parece que la idea de constituir una sección atenista en la *Reunión Recreativa é Instructiva de Artesanos* tropieza con inconvenientes de difícil arreglo.

Según esto dicese que se ha desechado, por ahora, aquel pensamiento.

Ofrecimiento

El Sr. D. Braulio Santamarina, nombrado Tesorero de Hacienda de esta provincia, se ha servido ofrecérsenos en su cargo, atención que le agradecemos, poniéndonos, en reciprocidad, á su disposición en cuanto se relacione el puesto que ocupa.

* * *

REGIONALES

De Vimianzo.

Ha regresado de la Coruña, después de unos brillantes exámenes en el que ha obtenido el título de Secretario municipal, nuestro estimado amigo el joven Perito mercantil D. Cándido Pedreira Santos.

De Carballo.

La esposa del acreditado comerciante de esta plaza D. Gervasio Varela, ha dado á luz con toda felicidad un hermoso niño que, como primogénito, viene á ser el encanto de sus padres.

De Sada.

Acompañado de su hermosa y simpática hija María del Carmen, ha pasado varios días en la Coruña el comerciante D. Francisco Sabio.

Durante su permanencia en esa capital han adquirido para su establecimiento un gran surtido de géneros para la próxima estación de verano.

— Ha sido pedida la mano de la bella Srta. Severina F. López, para el joven comerciante D. Salvador Mora.

De Cariño.

La industria salazonera va á entrar en época de gran actividad en este puerto.

Con objeto de dedicarse en gran escala á la salazón de sardina, ha adquirido D. Ramón Martín Cabet, comerciante en Isla Cristina, la importante fábrica propiedad de la Sra. Vda. de D. Donato Armada; y la que era de D. Vicente Armada Aguiar, ha

sido arrendada, con el mismo objeto, por D. Antonio Carro Ortega de Ayamonte.

— En el hermoso local «Unión Cariñense» se ha celebrado una velada en la que se ha puesto en escena:

1.º La comedia en un acto titulada «Tras del pecado la pena».

2.º El monólogo en verso «Animal».

3.º La comedia en un acto en verso «Vanidad de vanidades».

* * *

Tés da China

IMPORTADOS DIREITAMENTE

DE

Hankow e Foochow

Non se pode estar contento si o peito ben non traballa e unha mala dixestión nosa saude maltrata.

Pra evitar os desarreglos non hay como a santa auga que lle chaman *Té da China* e vende García Ybarra.

REAL, 66.—La Coruña

Esta revista está impresa en los talleres de

F. GARCIA YBARRA

Real, 66.—La Coruña.

Anuncios

MÉDICO

Eléazar de la Linde

TUBERCULOSIS

ENFERMEDADES INTERNAS

Consultas: de diez á doce y de seis á siete

Juana de Vega, 7, principal

Buzones para recoger los avisos.

Real, 66 y Mendizábal, 12

CHOCOLATERIA

— DE —

Juan Vázquez Pereiro

ESTRECHA DE SAN ANDRÉS, N.º 3

Chocolates fabricados á brazo y elaborados con las más puras primeras materias.

Probad y os convencereis.

Gonzalo Martínez

CORREDOR DE COMERCIO

MARINA, 17, bajo

Compra y venta de Papel del Estado—Operaciones en el Banco de España.

ACADEMIA Sarasate

San Andrés, 101, 2.º

Director: D. MANUEL SÁNCHEZ YAÑEZ

Enseñanza completa del *solfeo*, *piano*, *violín* y demás instrumentos de arco.

Especialidad en las clases de *perfeccionamiento* y de *conjunto*.

De esta ACADEMIA, única de resultados positivos en la enseñanza, proceden los mejores *violinistas* de esta capital.

Lecciones particulares á domicilio

AREAL Y CASTRO

Filtros legítimos de amianto.—Gasmómetros para carburo y carburo del Pindo.

Herramientas

Cantón Grande, 8.—Coruña

Andrés Villabril MÉDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media.

Consulta particular de las enfermedades de los *ojos y niños*, de tres y media á cinco.

SAN NICOLÁS, 28, 2.º

Antonio Deus Garcia

MÉDICO

Horas de consulta: de 12 á 2 de la tarde

Plaza de Azcárraga, 1, 3.º

(Botica del Sr. Cuñado)

¡¡¡ATENCIÓN!!!

Ya se recibieron los legítimos y afamados VINOS BLANCOS y TINTOS de las acreditadas bodegas del Sr. *Batanero*.

Única casa en donde se despachan estos acreditados vinos:

María Pita, 14

PLATERIA

— DE —

Generoso Escudero

Taller de construcción de toda clase de platería y montura de piedras finas.

Especialidad en la fabricación de medallas religiosas.

Real, núm. 30

SIGLO XX

Café y Billares

DE

RAMÓN GARCIA

En este establecimiento, que cuenta con toda clase de comodidades, se despachan chocolates y refrescos á todas las horas.

Además tiene á su cargo el ambigú del *Circo de Artesanos*.

FUENTE DE SAN ANDRÉS, 9

(Antes Perete)

A LOS CONTRATISTAS

y

MAESTROS DE OBRAS

Cementos, cal hidráulica, cales, yesos, azulejos, teja plana y del país, ladrillos y demás materiales de construcción.

Aceites de linaza y lubricantes, pinturas en pasta y polvo, secante y barnices, brochas, vidrios, etcétera, etc.

Ventas al por mayor y menor

Suárez, Pedregal y C.ª (S. en C.)

5 y 6, PLAZA DE ORENSE, 5 y 6

BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

AGENCIA DE LA CORUÑA

10, REAL, 10

Director: D. RAFAEL HERVADA

Descuentos, negociaciones, giros, préstamos, créditos, cartas de crédito, cobre y descuentos de cupones y títulos amortizados, cambio de monedas, cobros y pagos en comisión y toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Compra y venta de fondos públicos y valores industriales, al contado y á plazos.

Cuentas corrientes con interés.

Cuentas corrientes en monedas y valores extranjeros y seguros de cambio.

Antonio Diaz Collazo

LOZA, CRISTAL, QUINCALLA, FERRETERÍA, CESTERÍA, JUGUETES Y OTROS ARTÍCULOS

Precios sin competencia

CALLE DE LA PLAZA, núm. 5

La Coruña

LA CAMPANA TOSTADOR DE CAFÉ

San Andrés, 101

La casa que más caros vende los cafés es esta. ¿Por qué será?

Recibióse el exquisito y legítimo café Moka, tostado al día, como los excelentes cafés de otras clases que se expenden en este establecimiento.

Fotografía de París

— DE —

JOSE SELLIER

SAN ANDRÉS, núm. 9.—La Coruña

ALFREDO DE LA FUENTE

LIBRERÍA Y PAPELERÍA

Cantón Pequeño núm. 13.—La Coruña

Papel y sobres de todas clases.—Libros comerciales.—Lápices, plumas, porta plumas, gomas, tintas y demás menesteres de escritorio.

JOSÉ PAN GARCIA

Corredor de Comercio

Se encarga de la compra y venta de Papel del Estado y demás valores.—Intervención gratis en operaciones de préstamos con el Banco de España.—Administraciones de fincas.—Seguros de todas clases.

CASTELAR, 16, (antes RUANUEVA)

La Coruña

R. G. V. -- Sastre

CORTE NUEVO

Ofrece sus servicios al público en todo cuanto pertenece al arte de Sastrearía, con los sistemas y adelantos más recientes.

Especialidad en prendas de talle y talares.

Elegancia, esmero y economía.

Taller: SAN ANDRÉS, 85, 2.º

VIUDA DE H. HERVADA

REAL, 14, 77 Y 86

(CASA FUNDADA EN 1865)

QUINCALLA, FERRETERIA, MUEBLES Y PIANOS

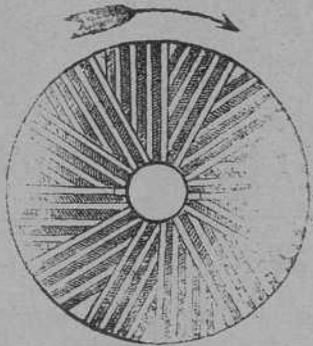
ESPECIALIDAD EN PIEDRAS FRANCESAS

PARA MOLINOS HARINEROS

DE

La Ferté y Dordogne

Hay prospectos.—Pídanse tarifas



DERECHA



El Aurancial

es el purgante y laxante más agradable é higiénico

Bebida gaseosa, refrescante, antiséptica y completamente inofensiva.

Lo toman con verdadero placer niños, jóvenes y ancianos de ambos sexos.

Depósitos en Farmacias, Droguerías y centros de especialidades farmacéuticas.

Se expende EL AURANCIAL en botellas de medio litro al precio de una peseta.

B. ESCUDERO É HIJOS

SOCORRO, 8 (Fábrica)

Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

Andrés Souto Ramos

Marina, 28.—Coruña

Comisiones y consignaciones.

Amalia Caridad

Viuda de Consul

Géneros blancos de hilo y algodón, mantelerías, toallas de hilo caladas y felpa, pañuelos de hilo y encaje, piqués, encajes valensien y de hilo, bordados. géneros de punto.

Especialidad en la confección de ropa blanca.

63 -- REAL -- 63

EL CENTRO

SAN ANDRES

30

ESPECIALIDAD EN TRAJES DE ETIQUETA

ULTIMOS MODELOS

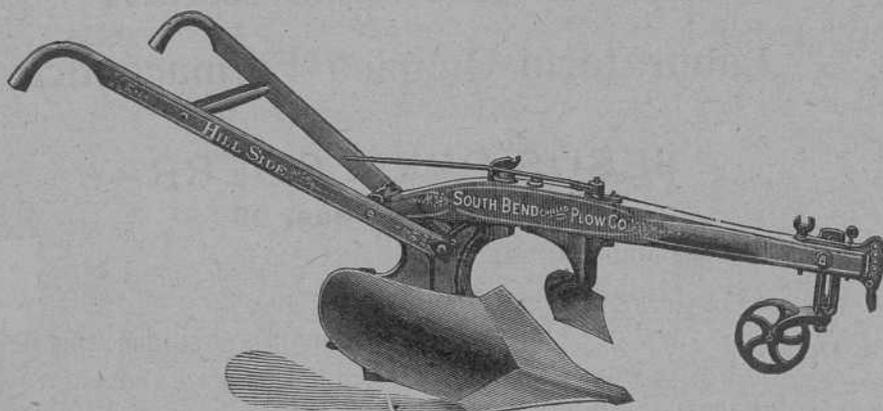
EL CENTRO

SAN ANDRES 30

Viuda é Hijos de Casimiro Velasco

GIJON: Begoña, 76.

LA CORUÑA: Plaza de Lugo, 11 y 12.



Nuevo almacén de abonos químicos para toda clase de cultivos, arados norteamericanos de vertedera fija y giratoria, arados Brabant, trilladoras, aventadoras, regadoras, sembradoras, molinos de viento, desgranadoras, etc.

Se garantizan los resultados.

Pedid catálogos y precios.

¡¡ Léase que interesa !!

Los vinos de mesa embotellados, higiénicos, filtrados y pasteurizados de la SOCIEDAD DE COSECHEROS, han merecido ya gran aceptación del público inteligente y que gusta de la higiene.

DESPACHO: **Real, 78, bajos**

(Almacén interior donde se halla el conocido electricista Juan Doral)



Sidra -- Sidra -- Sidra

No se olvidará el público que este año, como en los anteriores, el dueño de la tan renombrada tienda de ultramarinos

LA TACITA DE PLATA

ha adquirido una gran partida de SIDRA, de la mejor que se cosechó en Asturias, la que tiene á la venta en su acreditado establecimiento **Galera, 55**, esquina al *callejón del Perete*.

Es, pues, esta, una de las pocas casas donde en esta población puede tomarse una buena SIDRA.

SANA PURA.—Anís cazalla.—Quesos gallegos.—Grasa superior de Brancof.—Lejía americana para lavar ropas, et., etc.



LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI

entre Liverpool, La Coruña y la Isla de Cuba

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
Castaño	4.410	Santanderino	3.032
Riojano	3.904	Gaditano	2.749
Lugano	3.770	Comino	2.630
Madrileño	3.115	Euskaro	2.471

Para la Habana, Matanzas,

Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 24 de Mayo el grande y magnífico vapor

Madrileño

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario

D. Daniel Alvarez, PICA VIA, 3.—LA CORUÑA



Baña y Vázquez, Consignatarios

Vapores para todos los puertos del Litoral

9, SANTA CATALINA, 9

Línea de vapores asturianos

entre Bilbao y Barcelona

Agentes del Lloyd Alemán

Eduardo Dans

Importador exclusivo del "Rom Bacardi" y de la cerveza "La Cruz del Campo"

CANTON PEQUEÑO, núm. 17

Serafín Lorenzo

Antiguo encargado durante 16 años

del taller de pintura del Sr. Manso

Se encarga de toda clase de pinturas, decoración y empapelado de habitaciones, contando para ello con personal competente.

Orzán, 130.—LA CORUÑA

Gran Hotel de Francia

LA CORUÑA

Alameda, 1, 3 y 5-Plaza de Mina-Juana de Vega, 2, 4 y 6

Este gran hotel está montado con arreglo á los modernos adelantos, y con el confort, lujo y comodidad que pueden apetecer las personas más exigentes.

Restaurant

á cargo de un inteligente repostero

SE ADMITEN ENCARGOS PARA BANQUETES

TALLERES DE FOTOGRAFADO

— DE —

Pedro Ferrer

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

Imprenta, papelería y objetos de escritorio

REAL, 61—La Coruña—REAL, 61

CASA CAVANAS

(Fundada en 1850)

AGUDÍN Y ROMAY

(SUCEORES)

SAN ANDRÉS, 73

Loza, vidrio, porcelana y cristal.—Servicios de cristal.—Juegos de cerveza.

La casa que más surtido tiene en novedades para regalos y á precios económicos.

Nadie compre sin visitar esta casa

Laboratorio Químico-Farmacéutico

— DE —

JESUS BREY GUERRA

Cuatro Caminos, 98

Especialidades de todas clases.

Los mejores artículos de goma.

Laboratorio para análisis de todas clases.

Las mismas especialidades en la PLAZA DE ORENSE, 8, (Farmacia), donde se reciben encargos de análisis.